

UNHOLTZ-DICKIE CORPORATION

-Vibrationstestanlagen-

6 BROOKSIDE DRIVE
INDUSTRIAL PARK NORTH
WALLINGFORD, CONN.06492
TEL.(203)265-3929 FAX (203)265-2690

Allgemeine Verkaufsbedingungen von Unholtz-Dickie Corp für Export

Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen stellen die ausschließliche Gesamtvereinbarung zwischen dem Käufer und Verkäufer (Unholtz-Dickie) in Bezug auf den Gegenstand der Verkaufsbedingungen dar und diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten anstelle von jeglichen früheren Vereinbarungen. Die Bestimmungen dieser Verkaufsbedingungen stellen die für die Parteien verbindlichen kaufmännischen Bedingungen dar, die für den Verkauf bzw. die Lizenzierung von Unholtz-Dickie-Produkten gelten. In dieser Hinsicht gelten die Bedingungen und Bestimmungen dieser Verkaufsbedingungen anstelle der in einer Bestellung oder einem anderen Dokument des Käufers enthaltenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jegliche in solchen Schriftstücken zusätzlich enthaltenen Bestimmungen werden hiermit ausdrücklich abgelehnt.

- Zahlungsbedingungen:** Die angegebenen Preise lauten auf und sind zu zahlen in US-Dollar.
Die Zahlung soll a) zu 100 % vor Versand gemäß einem separaten Zahlungsplan oder b) zu 100 % per unwiderruflichem Akkreditiv, voll bezahlt bei Versand, erfolgen. Das Akkreditiv muss innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Erhalt der Bestellung bei Unholtz-Dickie eröffnet und eingegangen sein und für mindestens neunzig (90) Tage nach dem Versanddatum offen bleiben.
Zahlungsbedingungen in Ausnahmefällen für Käufer, denen Unholtz-Dickie Kontokorrent eingeräumt hat und die sich kreditwürdig verhalten haben, sind 100% bei Versand, dreißig (30) Tage netto.
Verzugszinsen in Höhe von 1 % pro angefangenem Monat werden auf jegliche Beträge erhoben, die nicht rechtzeitig gezahlt werden.
Wenn der Käufer fällige Zahlungen nicht bei Fälligkeit begleicht oder falls vom/gegen den Käufer ein Konkurs-/Insolvenzöffnungsantrag gestellt wurde, wird der gesamte Auftragswert auf Anfrage sofort zur Zahlung fällig oder Unholtz-Dickie kann nach seinem Ermessen die Lieferung verzögern oder diesen Vertrag oder jegliche ausstehende Aufträge stornieren.
Mindestauftragsvolumen: \$100. Bei Zahlung per Akkreditiv, Mindestauftragsvolumen: \$10.000.
- Incoterm FOB/Versand:** Falls keine anderslautende Vereinbarung getroffen wurde, gelten die Preise FOB Unholtz-Dickie-Werk Wallingford, Connecticut und der Versand erfolgt unter unmittelbarer Inrechnungstellung aller Transport- und Bearbeitungskosten des Spediteurs an den Käufer. Bei großen Geräten werden die Artikel in versiegelten Standard-20' oder 40' Transport-Containern eingepackt und in Kisten verpackt und zum Versand vorbereitet (ausgenommen Kanada: hier werden die Geräte ohne Kisten zum Versand in Lkws, die mit gepolsterten Laderäumen und Luftfederung ausgestattet sind, vorbereitet). FOB Unholtz-Dickie bedeutet, dass die Lieferung und das Eigentumsrecht mit Übergabe an den jeweiligen Spediteur im Unholtz-Dickie-Werk an den Käufer übertragen werden. Die Gefahr des Verlusts oder der Beschädigung auf dem Transportwege obliegt dem Käufer. Es obliegt dem Käufer, gegebenenfalls eine Transportversicherung abzuschließen.
Bitte beachten Sie: Separate, kleine Pakete werden per UPS oder FedEx oder auf dem besten Versandweg versandt und die Kosten hierfür werden zwischen dem Spediteur und dem Käufer verrechnet.
- Preise/Steuern:** Die angegebenen Preise gelten für im Bestimmungsland einzurichtende und zu gewährende Geräte. Der Käufer übernimmt die Zahlung jeglicher Steuern auf Bundes-, Landes- oder Gemeindeebene, Mehrwertsteuer, Verbrauchs- oder Gebrauchssteuern, Zölle und Einfuhrabgaben, die von einer Regierungsbehörde auferlegt werden. Der Käufer erklärt sich bereit, Unholtz-Dickie jegliche Steuer(n) zu zahlen, die Unholtz-Dickie zu vereinnahmen verpflichtet ist, es sei denn der Käufer legt Unholtz-Dickie eine unterzeichnete Freistellungsbescheinigung oder eine Direktzahlungsgenehmigung (Direct Pay Permit) vor, die dann jeweils von der jeweiligen Steuerbehörde genehmigt wird.
- Stornierung:** Stornogebühren fallen an für Aufträge, die der Käufer vor dem vereinbarten Versandtermin storniert. Die Stornogebühren basieren auf den zum Zeitpunkt der Stornierung entstandenen Material- und Lohnkosten. Falls der Bestellwert eines Auftrags \$50.000 übersteigt, belaufen sich die Standard-Stornogebühren auf folgende Beträge:
10% bei Stornierung innerhalb von 30 Tagen nach dem Bestelldatum
30% bei Stornierung innerhalb von 60 Tagen nach dem Bestelldatum
50% bei Stornierung innerhalb von 90 Tagen nach dem Bestelldatum
70% bei Stornierung innerhalb von 120 Tagen nach dem Bestelldatum
90% bei Stornierung innerhalb von 150 Tagen nach dem Bestelldatum
- Energieversorgung:** Jegliche zum Betrieb des Systems erforderlichen Versorgungsleistungen oder Leistungen (Strom, Kühlwasser, Druckluft usw.) sind vom Käufer zu gewährleisten und einzurichten. Der Käufer ist für die Vorbereitung der Anschlüsse und für das System erforderlichen Leistungen verantwortlich. Gerätezeichnungen, einschließlich aller erforderlichen Energieversorgungsleistungen, werden dem Käufer rechtzeitig nach Auftragserteilung zur Verfügung gestellt. Außerdem obliegen jegliche für die Einrichtung und den Betrieb der Geräte erforderlichen Anlagenänderungen (d.h. Boden Anpassung, Wanddurchbrüche oder andere Gebäudeänderungen) der Verantwortung des Käufers.
- Warenkontrolle/Abnahmeprüfung:** Die Waren und Leistungen gelten nach zufriedenstellendem Abschluss der Standard-Werk-Abnahmeprüfungen im Unholtz-Dickie-Werk als abgenommen. Optional kann der Käufer Waren und/oder Leistungen im Unholtz-Dickie-Werk in Augenschein nehmen und Abnahmeprüfungen beiwohnen oder zum Preis von \$1.400/Tag an Vor-Versand-Schulungen im Unholtz-Dickie-Werk teilnehmen. Der Liefertermin wird üblicherweise um drei (3) Wochen verlängert, wenn diese Option gewählt wird.
- Lieferung:** Unholtz-Dickie bemüht sich nach Kräften, den geplanten Versandtermin einzuhalten. Unholtz-Dickie übernimmt jedoch keinerlei Haftung für jegliche Folge- oder Nebenschäden oder entgangenen Gewinn oder jegliche andere Verbindlichkeiten, die in Zusammenhang mit einer Lieferverzögerung entstehen.
- Lagerung:** Für den Fall, dass der Käufer den Versand aus irgendeinem Grund verzögert (u. a. auch wenn es der Käufer nicht schafft, rechtzeitig einen Versandspediteur zu organisieren), der nicht mit Unholtz-Dickie abgestimmt wurde, verpflichtet sich der Käufer, Unholtz-Dickie Lager- und Bearbeitungskosten in Höhe von 1 % pro Woche zu erstatten.
- Verzerrung:** Der Käufer ist für jegliche Verzerrung, Entladung und Verladung der Geräte am Kai des Käufers sowie für Lokalisierung, Einrichtung und Anschluss des Geräts verantwortlich.
- Gültigkeit des Angebots:** Alle Angebote sind, soweit nichts Abweichendes vereinbart wurde, dreißig (30) Tage lang gültig. Unholtz-Dickie behält sich das Recht vor, die im Angebot genannten Preise und Spezifikationsdetails nach Ablauf der oben genannten Frist anzupassen. Alle Bestellungen gelten vorbehaltlich Annahme und schriftlicher Bestätigung.
- Export:** Der Käufer verpflichtet sich zur Einhaltung aller geltenden US- und ausländischen Ausfuhr-, Einfuhr- und Wiederausfuhrgesetze und -vorschriften. Der Käufer erklärt sich bereit, unverzüglich alle von der US-Regierung für Ausfuhrzwecke benötigten Informationen zur Verfügung zu stellen. Wenn eine Ausfuhrgenehmigung der US-Regierung benötigt wird, kann sich das Versanddatum verzögern, wenn die Ausfuhrgenehmigung nicht innerhalb von sechzig (60) Tagen nach Erhalt der Bestellung ausgestellt wird. Unholtz-Dickie trägt in diesem Fall keinerlei Verzugsgebühren. Ein Käufer, der gemäß diesem Vertrag gekaufte Produkte exportiert, übernimmt die gesamte Verantwortung für die Einholung der gegebenenfalls erforderlichen Ausfuhrerlaubnis.
- Änderung:** Jegliche Änderungen von Bestimmungen oder Bedingungen dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten nur, wenn diese in Schriftform, unterzeichnet durch einen bevollmächtigten Vertreter beider Parteien, erfolgen.
- Höhere Gewalt:** Unholtz-Dickie haftet nicht für Erfüllungsstörungen, die auf Ursachen zurückzuführen sind, die vernünftigerweise außerhalb des Einflussbereichs von Unholtz-Dickie liegen. Dies schließt u. a. auch unabwendbare Ereignisse, Brand, Überschwemmung, Unbilden der Witterung, Unfall, Krieg, Arbeitskampf, Knappheit, Embargo, verspätete Lieferung durch Zulieferer, Verzögerung beim Transport, Materialknappheit, Regierungsgesetze, egal ob geplant oder ungeplant, mit ein. Es liegt im Ermessen von Unholtz-Dickie, bei Eintritt eines dieser Ereignisse entweder die Bestellung des Käufers in Bezug auf ungelieferte Produkte zu stornieren oder die Lieferfrist um die Zeitspanne zu verlängern, die Unholtz-Dickie aufgrund der Verzögerung verloren hat.
- Prüfung:** Kopien jeglicher Steuer- und Buchhaltungsunterlagen von Unholtz-Dickie, Personaldaten, Aufzeichnungen, Korrespondenz, schriftliche Anweisungen und andere erhebliche Finanzunterlagen in Zusammenhang mit diesem Vertrag sind alleiniges Eigentum von Unholtz-Dickie und der Käufer hat keinen Anspruch darauf, Einsicht in diese zu erhalten.
- Technische Informationen:** Jegliche von Unholtz-Dickie vorgelegten oder offengelegten Entwürfe, Muster, Proben, Konzepte, Produktionsverfahren oder Methoden bleiben das Eigentum von Unholtz-Dickie und werden als vertrauliche Informationen behandelt. Ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Unholtz-Dickie dürfen diese Informationen nicht genutzt oder offengelegt werden. Jegliche Konstruktions- und Produktionsrechte an den Produkten bleiben Eigentum von Unholtz-Dickie.
Auf Softwareprodukte findet die Endnutzer-Lizenzvereinbarung von Unholtz-Dickie Anwendung (auf Anfrage von UD erhältlich und in der Dokumentation der Softwareprodukte enthalten). Unholtz-Dickie behält die Eigentumsrechte an dieser Software.
- Geltendes Recht und Gerichtsstand:** Diese Bestimmungen und Bedingungen unterliegen dem internen Recht des US-Bundesstaates Connecticut und der Vereinigten Staaten von Amerika.
- Gewährleistung:** Gemäß der separaten Unholtz-Dickie-Garantie, die auf Anfrage zugesandt wird und in der Produktdokumentation enthalten ist, leistet Unholtz-Dickie Gewähr für seine Produkte.
- Haftungsbeschränkung:** Die Haftung von Unholtz-Dickie aufgrund oder in Zusammenhang mit den gemäß diesem Vertrag gelieferten Artikeln ist nach dem alleinigen Ermessen von Unholtz-Dickie ausschließlich auf Reparatur oder Ersatz der gelieferten Artikel oder Erstattung des vom Käufer gezahlten Kaufpreises beschränkt. Unter keinen Umständen darf Unholtz-Dickie für jegliche Neben-, mittelbare, Folge- oder konkrete Schäden jedweder Art oder Beschaffenheit zur Haftung herangezogen werden. Dies gilt auch (jedoch nicht ausschließlich) für entgangenen Gewinn, entgangene Einnahmen, entgangenen Genuss, aufgrund oder in Zusammenhang mit dieser Vereinbarung oder demgemäß gelieferter Artikel, egal ob diese angeblich auf Vertragsbruch, ausdrückliche oder stillschweigende Zusicherung oder unerlaubte Handlung beruhen. Dies gilt auch (jedoch nicht ausschließlich) für Fahrlässigkeit, unterlassene Warnung oder Kausalhaftung.
- Teilnichtigkeit:** Für den Fall, dass eine oder mehrere Bestimmungen dieser Bestellung ungültig oder nicht durchsetzbar sein oder werden sollten, bleiben die restlichen Bestimmungen dieser Vereinbarung dennoch uneingeschränkt wirksam und in Kraft. In diesem Fall ersetzen die Parteien die ungültige oder nicht durchsetzbare Bestimmung durch eine gültige, die der ungültigen oder nicht durchsetzbaren Bestimmung in Bezug auf Erreichung des wirtschaftlichen Zwecks derselben so weit wie möglich entspricht.
- Fortbestand:** Folgende Bestimmungen gelten auch über Abschluss oder Beendigung dieser Bestellung hinaus: Ausfuhr (§11), Technische Informationen (§15), Haftungsbeschränkung (§18).

07.Dezember 2016